

# DATENBLATT – Data sheet

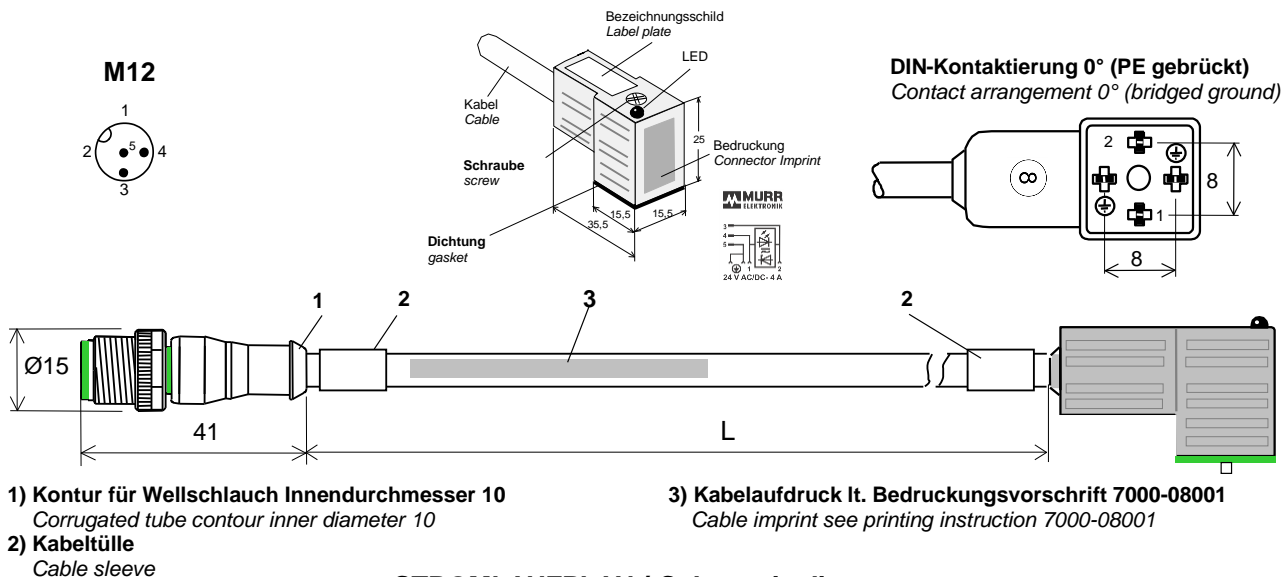
## MECHANISCHE DATEN / Mechanical data

- **GEHÄUSE:** **M12 Stecker gerade schwarz - Ventilstecker Bauform C, schwarz**  
*Housing: M12 male straight, black - valve connector form C, black*
- **VERSCHRAUB.:** **M12x1 Schraube Zinkdruckguss vernickelt M2,5 Kombikopfschraube verzinkt**  
*Screw: M12x1 nut Zinc pressure die casting surface Ni M2.5 screw, zincd*
- **BEFESTIGUNG:** **aufgesteckt, verschraubt, SW 13 empfohlenes Anzugsmoment M12 - 0,6 Nm, M2,5 - 0,4Nm**  
*Connection: pluggable, screw locking, A/F 13 recommended breakaway torque M12 - 0.6 Nm, M2.5 - 0.4Nm*
- **TEMP.-BEREICH:** **-25°C ... +85°C (nur für Steckverbinder, Kabel siehe Seite 2)**  
*Temp. range: -25°C...+85°C (only for connector, cable see page 2)*
- **SCHUTZGRAD:** **IP67**  
*Protection: IP67*

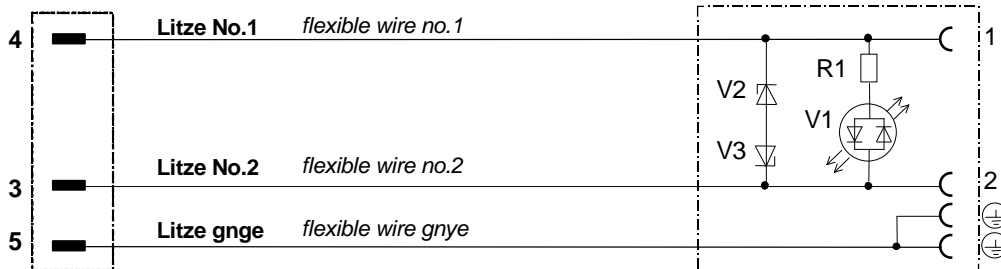
## ELEKTRISCHE DATEN / Electrical data

- **ANSCHLUSSSPG.:** **24 V AC ± 20%**  
*Nominal voltage: 24 V DC ± 25%*
- **BETRIEBSSTROM:** **max. 4 A je Kontakt**  
*Rated current: max. 4 A every contact*
- **BEM.-STOSSPANNUNG:** **0,8 kV**  
*Rated impulse voltage: 0.8 kV*
- **VERSCHMUTZUNGSGRAD:** **3**  
*Pollution degree: 3*
- **ISOLIERSTOFFGRUPPE:** **Kategorie I nach IEC 60664-1**  
*Material group: Category I according to IEC 60664-1*
- **ANZEIGE:** **LED gelb**  
*Display: LED yellow*

## TECHNISCHE SKIZZE / Technical sketch



## STROMLAUFPLAN / Schematic diagram



				Datum/Date	Name	Datenblatt / Data sheet Stromlaufplan / Schematic diagram	
m	VP 7000-12001	01.08.17	Thr	Freigegeben / Released	23.9.15		
L	DB aktualisiert	23.9.15	Ma	Gepr. / Approved	01.08.17	Schu	<b>Art. No.: 7000-41081-xxxxxxx</b> xxx – Kabelnummer / cable No. yyyy – Kabellänge L [cm] / cable length
k	2. Tülle hinzu	19.1.10	Ma				
j	Aktualisierung	14.11.08	Ham			M12 Stecker gerade auf Ventilstecker Bauform C / M12 male straight with valve connector form C black	Blatt 1 von 3 Sheet
i	KT5 5,9 in 5,2mm²	4.7.08	Eb				
Idx.	Änderung / Update	Datum/ Date	Name				
a	Erstausgabe	15.04.03	JA	04.10.2017	7000-41081db.doc		

**KABEL / cable**

Kabel-No. xxx cable no. xxx	Mantelwerkstoff jacket material	Mantelfarbe jacket color	Aderisolation wire isolation	Adernfarben wire colors	Litzen [mm²] flex. wire	Kabelmantel-Ø cable jacket Ø	Zulassungen Kabel Standards cable	Kabeltyp cable type
016	PVC	gelb yellow	PVC	schwarz nummeriert, grüngelb längsgestreift black numbering, greenyellow striped lengthwise	3 x 0,75	5,9 ± 5%	UL, CSA, NFP A79 konform*	1
026	PUR		PVC			5,9 ± 5%		2
036	PUR		PP			5,9 ± 5%		3
056	PUR		PP			5,2 ± 5%		5
216	PVC	grau gray	PVC	schwarz nummeriert, grüngelb längsgestreift black numbering, greenyellow striped lengthwise	3 x 0,75	5,9 ± 5%	UL, CSA, NFP A79 konform*	1
226	PUR		PVC			5,9 ± 5%		2
236	PUR		PP			5,9 ± 5%		3
256	PUR		PP			5,2 ± 5%		5
616	PVC	schwarz black	PVC	schwarz nummeriert, grüngelb längsgestreift black numbering, greenyellow striped lengthwise	3 x 0,75	5,9 ± 5%	UL, CSA, NFP A79 konform*	1
626	PUR		PVC			5,9 ± 5%		2
636	PUR		PP			5,9 ± 5%		3
656	PUR		PP			5,2 ± 5%		5

\* Edition 2012

**Kabellänge / Cable length L (yyyy):**

Standard / Standard: 0,3m (0030), 0,6m (0060), 1,0m (0100), 1,5m (0150), 2,0m (0200)

weitere Längen auf Anfrage möglich / other length are possible by request


**Datenblatt auch für alle nicht standardisierten Kabellängen gültig.**

Data sheet also true for all nonstandard cable lengths.

**Toleranz Kabellängen:** 0m < L ≤ 0,5m +0,03m      1,0m < L ≤ 3,0m +0,1m  
 Tolerance cable length: 0,5m < L ≤ 1,0m +0,05m      3,0m < L ±1,5%

**Temperaturbereich Kabel / Temperature range for cables:**

	bewegter Einsatz / (for flexible use)	fest verlegt / (for stationary use)
Kabeltyp 1	-5°C ... +80°C	-30°C ... +80°C
Kabeltyp 2	-5°C ... +80°C	-30°C ... +80°C
Kabeltyp 3	-25°C ... +80°C	-40°C ... +80°C
Kabeltyp 5	-25°C ... +80°C	-40°C ... +80°C

				Datum/Date	Name	<b>Datenblatt / Data sheet</b> <b>Stromlaufplan / Schematic diagram</b>	
				Freigegeben / Released	23.9.15		
m	VP 7000-12001	01.08.17	Thr	Gepr. / Approved	01.08.17	Schu	<b>Art. No.: 7000-41081-xxxxxxx</b> xxx – Kabelnummer / cable No. yyyy – Kabellänge L [cm] / cable length
L	DB aktualisiert	23.9.15	Ma				
k	2. Tülle hinzu	19.1.10	Ma				M12 Stecker gerade auf Ventilstecker Bauform C / M12 male straight with valve connector form C black
j	Aktualisierung	14.11.08	Ham				
i	KT5 5,9 in 5,2mm²	4.7.08	Eb				Blatt 2 von 3 Sheet
Idx.	Änderung / Update	Datum/ Date	Name				
a	Erstausgabe	15.04.03	JA	04.10.2017 7000-41081db.doc			

**ZULASSUNGEN STECKVERBINDER / Certifications connectors**

**Kennzeichnung auf Produkt / Verpackung / labeling on product / packaging**

CSA



File: 080128\_0\_000

(gilt für alle angeschlossenen Kabel /  
for all connected cable)

**Produktverwendung gemäß ATEX siehe ATEX-Datenblatt (7000-18001).**

Product use according with ATEX see ATEX data sheet (7000-18001).

**VERPACKUNG / Packing instruction**

**Siehe Verpackungsvorschrift VP 7000-12001.**

See packing instruction VP 7000-12001.

**BESTÄNDIGKEIT / Resistance**

**Gute Chemikalien- und Ölbeständigkeit (Ölbeständigkeit gilt nicht für den Einsatz mit PVC-Kabel).  
Beim Einsatz aggressiver Medien ist die Materialbeständigkeit applikationsbezogen zu überprüfen.**

Good chemical and oil resistance (articles with PVC-cable are not oil resistant).

When using aggressive mediums, material resistance based on application must be checked.

Technische Änderungen vorbehalten / We reserve the right to change this specification  
 Schutzvermerk nach DIN 34 beachten / Copyright reserved (DIN 34-E)  
 Vom EDV-System heruntergeladene bzw. ausgedruckte Dokumente besitzen informativen Charakter und unterliegen nicht dem Änderungsdienst. / Documents downloaded by the EDP system and/or printed out have only an informative character and are not subject to the updating service.

				Datum/Date	Name	<b>Datenblatt / Data sheet</b> <b>Stromlaufplan / Schematic diagram</b>	
				Freigegeben / Released	23.9.15		
m	VP 7000-12001	01.08.17	Thr	Gepr. / Approved	01.08.17	Schu	<b>Art. No.: 7000-41081-xxxxxxx</b> xxx – Kabelnummer / cable No. yyyy – Kabellänge L [cm] / cable length
L	DB aktualisiert	23.9.15	Ma				
k	2. Tülle hinzu	19.1.10	Ma				
j	Aktualisierung	14.11.08	Ham				M12 Stecker gerade auf Ventilstecker Bauform C / M12 male straight with valve connector form C black
i	KT5 5,9 in 5,2mm²	4.7.08	Eb				
Idx.	Änderung / Update	Datum/ Date	Name			Blatt 3 von 3	
a	Erstausgabe	15.04.03	JA	04.10.2017 7000-41081db.doc		Sheet	